



ALIANZA CAMPO-CIUDAD:  
**COMERCIO JUSTO,  
AGRICULTURA URBANA  
Y ECONOMÍA SOCIAL  
Y SOLIDARIA**

SISTEMATIZACIÓN  
DE LA EXPERIENCIA  
DE INTERCAMBIO,  
PROGRAMA MERCOSUR SOCIAL  
Y SOLIDARIO

EXPERIENCIA RÍO DE JANEIRO, BRASIL  
19 AL 23 DE NOVIEMBRE DE 2016



PROGRAMA MERCOSUR  
SOCIAL Y SOLIDARIO

# FICHA TÉCNICA

Alianza campo-ciudad: comercio justo, agricultura urbana  
y economía social y solidaria.

Sistematización de la experiencia de intercambio, Programa Mercosur Social y Solidario.



París 1031 c/ Colón

Asunción, Paraguay

Tel. +595 21 425 850


[www.decidamos.org.py](http://www.decidamos.org.py)

 Decidamos Paraguay

 @decidamospy

 decidamospy

Marzo, 2017.

Material elaborado con el apoyo de  **ccfd-terre solidaire**

<b>4</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b>
<b>8</b>	<b>LAS GRANDES TEMÁTICAS ABORDADAS</b>
<b>8</b>	Visita a circuito de ferias
<b>10</b>	Presentaciones
<b>14</b>	Fiesta de la Conciencia Negra
<b>18</b>	<b>VISITA DE EXPERIENCIAS</b>
<b>18</b>	Grupo 1 - Friburgo
<b>20</b>	Grupo 2 - Seropédica
<b>22</b>	Grupo 3 - Petrópolis
<b>24</b>	<b>PERCEPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES SOBRE LAS EXPERIENCIAS</b>
<b>28</b>	<b>DESAFÍOS</b>
<b>30</b>	<b>CONSIDERACIONES FINALES</b>
<b>32</b>	Cierre
<b>34</b>	<b>ANEXO</b>

FORTALECIMIENTO DE LA ALIANZA CAMPO  
Y CIUDAD: A TRAVÉS DEL COMERCIO JUSTO-  
ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA – AGRICULTURA  
URBANA.

# INTRODUCCIÓN

Con el objetivo de generar espacios de aprendizajes e intercambios, desde las experiencias de las organizaciones e instituciones de Brasil, Paraguay, Argentina, Chile y Bolivia, el Eje Soberanía del Programa Mercosur Social y Solidario (PMSS) realizó su segundo intercambio de experiencias sobre la temática de Soberanía Alimentaria, en Río de Janeiro, Brasil, del 19 al 23 de noviembre de 2016.

El tema seleccionado para esta pasantía fue *fortalecimiento de la alianza Campo y Ciudad: a través del comercio justo- economía social y solidaria – agricultura urbana*.

Durante el intercambio, el debate giró en torno a este tema, en términos de fortalezas y desafíos de la alianza campo- ciudad y su aporte a la soberanía alimentaria.





Los y las participantes compartieron experiencias territoriales, nacionales y regionales, desde la perspectiva de la soberanía y seguridad alimentaria, con énfasis en la producción agroecológica y la alianza campo-ciudad.

El Centro de Acción Comunitaria (CEDAC) fue el anfitrión en cuyo local se desarrollaron gran parte de las actividades. La bienvenida estuvo a cargo de Adelar Pedro de David, presidente del CEDAC.

El programa comenzó el sábado 19 con la bienvenida a las delegaciones de los países y posterior presentación de éstas. Una vez terminado el acto de apertura, Rosa Alvarenga, directora de CEDAC, explicó el programa para los 5 días de la pasantía, con objetivo de hacer Intercambio de Coyuntura Latinoamericana, Intercambio de Saberes y Sabores, Intercambio Sociocultural, Intercambio de modos de producir, vivir y comer, In-





tercambio de Políticas Públicas y finalmente, intercambio de avances, desafíos y límites para la Soberanía Alimentaria en el Programa Mercosur Social Solidario.

La alimentación fue “comida de verdade”, aprovechando las opciones culinarias de Brasil, conociendo la riqueza de frutas, verduras, legumbres, y platos típicos como “feijoada”, una de las delicias experimentadas.

Otro punto fue la oportunidad de andar en metro, autobús, conocer el transporte del día a día de los trabajadores, así como de una forma bien “carioca”, organizar el tiempo de forma a tener espacio para mirar el “por do sol no Arpoador” y conocer algunos puntos turísticos de la ciudad.

El programa fue consensuado en una reunión realizada en Asunción, Paraguay el 12 de agosto de 2016 de la cual participaron Silvia Braidot del Instituto de

Cultura Popular (INCUPO), Argentina; Rosa Alvarenga de CEDAC, Brasil y los/as representantes de las tres organizaciones de la Mesa Paraguay, Decidamos - Campaña por la Expresión Ciudadana, Centro de Documentación y Estudios (CDE) y Servicio Ecuménico de Promoción Alternativa (SEPA).

“ESE ESFUERZO POR MANTENER ESTE MODO DE PRODUCCIÓN YA NO FUE DE UN SOLO GRUPO”.

## LAS GRANDES TEMÁTICAS ABORDADAS

### VISITA A CIRCUITO DE FERIAS

La primera actividad fue la visita al circuito de ferias orgánicas de la ciudad de Río de Janeiro, organizado por un grupo de productores/as orgánicos de Brejal<sup>1</sup>. Este grupo está integrado por 33 familias de Petrópolis. Comercializan más de 120 variedades de alimentos saludables, principalmente verduras, legumbres, frutas, condimentos, hierbas, producidos de

modo sustentable. En la oportunidad los y las pasantes tuvieron la ocasión de recorrer las ferias, de conversar con los y las productores/as. Esta visita concluye en un encuentro con los y las feriantes en el cual explicaron la experiencia y todo el proceso para llegar a lo que hoy es la feria de Río, que simultáneamente se realiza en seis barrios de la ciudad.

<sup>1</sup> Brejal está situado en la Posse, distrito de Petrópolis.







Ana María de Oliveira, del GP Orgánicos Do Brejal, Petrópolis, explicó el proceso de conformación de las ferias orgánicas en la ciudad. Comentó que trabaja en la agricultura orgánica desde 1979. Fue una de las primeras personas en adherirse a la agricultura orgánica. Conoció la agricultura orgánica a través de la Universidad Rural de Río de Janeiro.

Ana María relató que en sus inicios los/as productores comenzaron a vender una mochila de 10 a 20 kg, entregando en casas particulares. De ahí formaron un núcleo en Río de Janeiro, en el núcleo central de Copacabana. Comenzaron a vender en cantidades mayores, necesitando de un transporte, ya que todos los pedidos iban creciendo mucho.

Desde el año 1983 se formó una Cooperativa en Río de Janeiro y ahí se reunió un grupo de productores y productoras de la región Brejal. Eran unas 15 personas que comenzaron a producir, la demanda fue creciendo y ese espacio de Río de Janeiro se empezó a multiplicar porque los consumidores comenzaron a pedir más cosas. Así, se fue dando, a lo largo de mucho tiempo.

En el 2000 hubo una crisis y empeoró la situación, y las personas quedaron un poco desanimadas. En 2007 surgió una nueva oportunidad de crecimiento y allí surgió el GP Orgáni-

cos. En el 2009 surgió el circuito carioca de ferias, con el apoyo de la Prefectura de Río de Janeiro. En ese espacio se cuenta con una Secretaría Ejecutiva junto con la Asociación de Agricultores Biológicos del Estado de Rio de Janeiro (ABIO), que montó la feria de Gloria, la más antigua, y posteriormente fueron creadas las ferias en Jardín Botánico, y varios Barrios como Copacabana, Niterói, Olaria, Meyer y Sta. Teresa.

La agricultura orgánica dio un gran salto y creció. Ese esfuerzo por mantener este modo de producción ya no fue de un solo grupo; en la región de Brejal hay cinco grupos conformados por 33 familias integrantes del grupo GP orgánico de Brejal de agricultura familiar. Paralelamente existen otras 15 familias, algunas con 10 y otras con 5 miembros.

***En la región de Brejal se estima que unas 60 familias están involucradas en la agricultura orgánica.***

Una de las dificultades que afrontan los productores y productoras de esta región es la distancia desde Brejal hasta Río de Janeiro. Los/as mismas deben salir de madrugada para llegar a Río y comenzar la feria a partir de las 06:00 de la mañana y regresar a la tarde. A esto se suma actividades como entrega de pedidos a restaurantes y a tiendas de productos naturales.

## PRESENTACIONES

### Foro Brasileño de Soberanía y Seguridad Alimentaria y Nutricional (FBSSAN) – Campaña “Comida es patrimonio”

*La presentación estuvo a cargo de Juliana Casemiro, secretaria general del Foro, quien comenzó señalando que el Foro nació de un proceso de lucha por la democracia en el país. El hambre une a los movimientos sociales, campesinos y otros sectores de la sociedad, enfati-*



zaba la panelista. En el FBSSAN, creado en 1998, se articulan personas, organizaciones, redes, movimientos sociales e instituciones de investigación en la lucha por el derecho a la alimentación. Busca dar a conocer una visión amplia de la temática, en colaboración con diversas perspectivas del sistema alimentario: producción, transformación, distribución y consumo.

Los Foros funcionan a nivel municipal, estadual y nacional. Brasil tiene una Ley denominada Ley Orgánica de Seguridad Alimentaria y Nutricional - LOSAN<sup>2</sup> y un Consejo de Seguridad Alimentaria, que también funciona con grupos a nivel nacional, estadual y municipal. Los Foros son exclusivamente formados por instituciones de la sociedad civil e interactúan con los Consejos de forma directa, teniendo cupo en la formación de los Consejos. Estos Consejos están formados mayoritariamente por organizaciones de la sociedad civil y un tercio por represen-

tantes gubernamentales. La presidencia corresponde siempre a la sociedad civil. Es un espacio de análisis, de debate y de concertación para plantear y definir políticas públicas. El Consejo nacional fue creado en 1993, durante el gobierno Itamar Franco, vinculado a la Presidencia de la República, pero fue extinguido en 1995 durante el gobierno Fernando Henrique. En 2003, resurgió con fuerza como una de las primeras medidas del gobierno de Luiz Inacio Lula da Silva<sup>3</sup>. En la II Conferencia Nacional (2004) fueron definidas 160 acciones estratégicas con prioridad para políticas de potencialización de la agricultura familiar y de reforma agraria. Las Conferencias son espacios de participación de la sociedad civil junto con el gobierno; acontecen a nivel de los municipios, después a nivel de los Estados y culminan en la Con-

ferencia Nacional con participación de autoridades gubernamentales y representantes de la sociedad civil, respetando la diversidad y pluralidad del país y garantizando la participación de indígenas, población negra y diversos pueblos de comunidades tradicionales. Las Conferencias Nacionales de Seguridad Alimentaria y Nutricional son espacios de participación que han servido como antecedentes a la creación de Ley y la conformación de los Consejos.

En 2006 se instituyó la LOSAN - Ley Orgánica de Seguridad Alimentaria y Nutricional - Ley nº 11.346.

En el 2015 se realizó la V Conferencia Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, con el lema “Comida de verdade no campo e na cidade: por direitos

---

<sup>2</sup> Se trata de un sistema público, que posibilita la gestión intersectorial y participativa, así como la articulación entre las entidades federativas para la implementación de políticas promotoras de la seguridad alimentaria y nutricional, en una perspectiva de complementariedad y optimización de las potencialidades de cada sector (<http://plataformacelac.org/ley/2>).

<sup>3</sup> El mandato de Luiz Inácio Lula da Silva fue del 1 de enero de 2003 – 31 de diciembre de 2010.

soberanía alimentar”, reuniendo cerca de 2 mil participantes en un evento estratégico entre las iniciativas para lograr los objetivos de erradicar la pobreza extrema en el país<sup>4</sup>.

Ahora se está trabajando para la implementación del Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria. En Brasil la seguridad alimentaria incluye a la soberanía. Incluye lo económico, lo social, lo cultural y lo político. Por esta razón en los foros se habla de seguridad y soberanía alimentaria. La disertante señaló que todos estos avances con la crisis actual están con una posibilidad real de retroceso. *El país está en crisis, está perdiendo empleo. Los restaurantes populares, como el de la Central de Brasil donde comían 30 mil personas a 2 reales, se dismantelaron. El gobierno del Estado quiere entregar*

*a una empresa la cual pretende cobrar 5 reales a los usuarios, subvencionando otros 7 por el Estado, totalizando 12. En tanto hay una propuesta de la sociedad civil, presentada por el Consejo de Estado cuya presidenta es Rosa Alvarenga, de CEDAC, de 2,5 reales para mantener en funcionamiento, sin aporte de gobierno, apenas con productos de la agricultura familiar que no logró considerada.* Finalmente expresó que la seguridad alimentaria convertida en política pública es un triunfo de los movimientos sociales. El Brasil hoy tiene una ley, una Política Nacional y un Plano Nacional de Seguridad Alimentaria contruidos con amplia participación de la sociedad.

Luego habló de la Campaña “Comida es patrimonio”, que tiene como objetivo provocar una reflexión a partir de cuatro



<sup>4</sup> La V Conferencia Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional, cuyo lema fue “auténtica comida en las zonas rurales y urbanas: los derechos y la soberanía alimentaria”, se realizó del 3 al 6 de noviembre del 2015. Guimaraes, Brasília DF. <http://www4.planalto.gov.br/consej/ eventos/conferencias/5a-conferencia-nacional-de-seguranca-alimentar-e-nutricional>



temas: la comida es un bien material e in-material; la comida es la identidad, la memoria y el afecto; la comida es el diálogo del conocimiento; y, formas de vida, de producción y de alimentación.

La campaña pretende animar a la gente a replantearse la relación con la alimentación y la lucha por un sistema alimentario más justo, equitativo, saludable, sostenible y solidario. De este modo, el Foro pretende valorar la identidad alimentaria, así como la vida social, cultural, económica y política.

*“Las luchas diarias por la soberanía y la seguridad alimentaria y la nutrición están directamente relacionadas con lo que comemos y lo que las generaciones futuras van a comer”.*

## FIESTA DE LA CONCIENCIA NEGRA

El programa de intercambio de experiencias previó la participación en la Fiesta de la Conciencia Negra. Cada 20 de noviembre se recuerda el Día Nacional de Zumbi y de la Conciencia Negra en Brasil, fecha en la que se celebra la vida del líder de la resistencia afrobrasileña Zumbi dos Palmares, al tiempo que se reafirma la posición de Brasil como el primer lugar donde los Negros consiguieron la libertad en las Américas. La celebración es el resultado de más de 40 años de lucha del renovado movimiento Negro Brasileño.

### *Foro Brasileño de Economía Solidaria y Foro de Articulación del Comercio Justo y Solidario*

La presentación estuvo a cargo de Rosemary Gomes, integrante de los dos Foros Nacionales, que empezó explicando la complementariedad entre los dos Foros.





### **O Fórum Brasileiro de Economia Solidária (FBES)** - El Foro resultó del proceso

histórico impulsado desde una reunión durante el I Foro Social Mundial, en Porto Alegre en 2001 y consolidado durante la III Plenaria Nacional de la Economía Solidaria en 2003. Oficializado en la Plenaria la incumbencia de articular y movilizar las bases de la Economía Solidaria del país alrededor de una Carta de Principios y de una Plataforma de Luchas aprobada por los participantes. Hoy está organizado en todo el país y cuenta con más de 160 Foros en los Estados y municipios, involucrando a más de 3000 grupos de economía solidaria y 500 entidades de asesoría, además de 12 Estados y 200 municipios que hacen parte de la Red de Gestores de Políticas Públicas de Economía Solidaria.

**La Plataforma Faces de Brasil** empezó a articularse en 2001 con encuentros de entidades públicas y privadas de apoyo a producción de base solidaria brasi-

leñas que tuvieran la percepción que en el concepto internacional de Comercio Justo, tendrían cómo encontrar una opción concreta de ampliación y mejora de las relaciones comerciales de base solidaria en el país. Desarrollaron una serie de acciones en favor de la construcción de un concepto brasileño de comercio justo “para y por los brasileños”, atento a las demandas y peculiaridades del país, hecho por actores de los movimientos de base y buscando nuevos padrones de producción y consumo.

Los vínculos de FACES se fueron fortaleciendo con actores de la sociedad civil y movimientos sociales, tanto en Brasil como en el exterior, participando incluso en colectivos y redes nacionales como el propio FBES y la ANA - Articulación Nacional de Agroecología, haciendo la difusión del comercio justo y solidario y fomentando la apropiación del concepto en la pauta de movimientos con temáticas convergentes.

El FACES de Brasil<sup>5</sup>, es un Foro de articulación temática que trabaja con productores organizados de la economía solidaria.

En el 2004 fue creada la Secretaría de Economía Solidaria<sup>6</sup> y desde esa secretaría se fomentan las ferias permanentes. En las ferias hay una relación más directa con el consumidor. En el 2014 se promulgó un decreto que reconoce la economía solidaria como política pública.

Finalmente la panelista hizo referencia sobre el proceso que está viviendo actualmente América Latina y que preocupa a todos por igual. En ese sentido recordó que *en el 2005 había cinco presidentes con tendencias progresistas. ¿Dón-*

*de estamos ahora? ¿Por qué se pierde el poder? Es tan difícil ganarlo, pero es muy fácil perderlo, concluyó.*

Al término de la presentación se realizó un breve debate sobre la situación en América Latina. Algunas intervenciones hacían referencia a la necesidad de volver a enfatizar la formación política, clave para el avance de los movimientos sociales y políticos. Otros hablaban de recuperar la disputa por la tierra. Algunos hacían alusión a que los movimientos sociales deben hacerse una autocrítica, que en muchos casos fueron cooptados por los gobiernos progresistas y abandonaron las luchas. *Estuvieron muchos años con los gobiernos y poco contribuyeron a fortalecer las organizaciones*



<sup>5</sup> FACES de Brasil - Plataforma de Articulación para el Comercio Justo, Ético y Solidario. Comenzaron a articularse a partir de 2001 fomentando la producción de base de la solidaridad. <http://facesdobrasil.org.br/conheca-a-faces/historico-faces>

<sup>6</sup> En 2004, el Gobierno de Lula da Silva crea la Secretaría de Economía Solidaria, dependiente del Ministerio de Trabajo. Esta Secretaría nace con el objetivo de «promover el fortalecimiento y la divulgación de la economía solidaria, mediante políticas integradas, persiguiendo la generación de empleo y renta, la inclusión social y la promoción del desarrollo justo y solidario». [http://base.socioeco.org/docs/la\\_economia\\_solidaria\\_en\\_latinoamerica\\_p\\_guerra.pdf](http://base.socioeco.org/docs/la_economia_solidaria_en_latinoamerica_p_guerra.pdf)



*de base. Se impone la autocrítica.* Los movimientos sociales deben pensar cómo autofinanciarse para evitar la dependencia.

## **Conversatorio sobre políticas públicas en la “Secretaría de Asistencia Social y Derechos Humanos del Estado de Río de Janeiro”**

Se realizó un conversatorio en la Secretaría de Asistencia Social y Derechos Humanos del Estado de Río de Janeiro. Estuvieron presentes representantes de las Secretarías de Seguridad Social; de Administración Penitenciaria; y, de Asistencia Social y Derechos Humanos. Estas Secretarías fueron instituidas a partir del 2003 cuando el gobierno de Lula empezó el combate contra el hambre y estimuló a los Estados con más subsidios. En este marco, el gobierno federal asumió el compromiso de elaborar una agenda de la política de seguridad

alimentaria con participación de las organizaciones. Una característica de la Secretaría es la diversidad de actividades realizadas y todas ellas vinculadas a políticas de gobierno que tiene foco en seguridad alimentaria.

Posterior a las exposiciones de las representaciones oficiales, cada organización hizo una breve presentación de su institución u organización y de las principales actividades que realizan.

## **Visita a concejal del municipio de Río de Janeiro**

Un grupo de personas visitó al concejal Reimont Otoni, del PT- Partido de los Trabajadores del municipio de Río, con quien se compartió unos comentarios sobre lo que está ocurriendo en Brasil y en otros países de la región. En referencia al Brasil con la destitución de la presidenta Dilma, manifestó el gran

retroceso en cuanto a políticas sociales del gobierno de Temer. Uno de los casos preocupantes mencionado es la decisión del gobierno de privatizar el Banco del Brasil, único banco de apoyo a la agricultura familiar. Mencionó que con la privatización aproximadamente 90.000 funcionarios/as quedarían cesantes. Resaltó que la intención del gobierno es que todas aquellas políticas de atención a los pobres serían eliminadas. Con el argumento de la falta de presupuesto, todas las políticas implementadas están pasando al sector privado. El objetivo es empobrecer más a los pobres y enriquecer a los ricos, enfatizó el concejal. En este sentido recordó que en Brasil 70 familias son dueñas del 90% de la producción así como seis familias son propietarias de todos los medios de comunicación.

“ENFATIZAR LA FORMACIÓN POLÍTICA,  
CLAVE PARA EL AVANCE DE LOS MOVIMIENTOS  
SOCIALES Y POLÍTICOS”.

## VISITA DE EXPERIENCIAS

El lunes 21 se realizaron las visitas de campo, con el objetivo de tener una visión general de la temática con experiencias en espacios de comercialización, espacios de investigación, grupos de apoyo y asesoría, agricultores orgánicos y agricultores aún en transición agroecológica-orgánicos.

Subdivididos en tres grupos por las localidades de Friburgo, Seropédica y Petrópolis.

### GRUPO 1 - FRIBURGO

Participaron de esta experiencia ocho pasantes. Friburgo es una ciudad a 200 kilómetros de Río y a 800 metros de altura. Está ubicada en una de las reservas forestales más grandes del Brasil, su principal actividad es la agricultura y la horticultura. La primera visita se realizó a la Casa de la Agroecología-casa de saberes. Los responsables de esta Casa explicaron el proceso vivido desde





su creación. Es un espacio en el cual se realizan eventos culturales, encuentros de intercambio, transferencia de conocimientos sobre todo de jóvenes. Cuenta con una biblioteca y una guía de la ruta del ecoturismo. En Friburgo funciona uno de los equipos de formación de la Cooperativa Cedro, que aglutina a 900 agricultores/as. Trabajan básicamente agricultura convencional con asistencia técnica y extensión rural. Desde el 2014 esta casa trabaja con los agricultores del lugar. El objetivo es modificar el enfoque de producción hacia la agroecología, para el cual están trabajando los técnicos. Es una zona hortícola cuyo principal mercado es la ciudad de Río de Janeiro. Una característica de los agricultores es la pluriactividad: agricultura, albañilería, turismo, entre otros. Uno de los objetivos es construir circuitos de ventas más cortos. Los agricultores saben producir pero no saben vender. En los últimos años intervino el gobierno comprando los productos a los agricul-

tores, con lo cual mejoró el ingreso de los productores.

Posteriormente se visitó la finca de un agricultor con una parcela de menos de una hectárea. En el predio produce una variedad de rubros: agrícolas, piscicultura, horticultura y procesamiento de café, licores. Su producción es comercializada mayoritariamente en su propia finca.

## GRUPO 2 - SEROPÉDICA

La visita empezó en el barrio de Irajá, Rio de Janeiro, a una Cooperativa llamada UNACOOOP - União das Associações e Cooperativas de Pequenos Produtores Rurais do Estado do Rio de Janeiro, localizada en uno de los pabellones de CEASA, la Central de Abastecimiento del Estado de Río. Fueron recibidos por la Gerente Margarete Carvalho Teixeira, el grupo conoció el espacio de comercialización de productos de la UNACOOOP, que trabaja con movilización, organización y



capacitación de agricultores familiares asentados de la reforma agraria, pescadores artesanales y trabajadores rurales del Estado de Río de Janeiro, y hace asesoría por la comercialización de los productos.

Fundada hace 30 años e integrada actualmente por 149 organizaciones, está presente en 72 de los 92 municipios de Rio, beneficiando cerca de 15 mil familias rurales, con socios que venden sus productos en el mercado local y también proveen a escuelas y municipios. El predio es de la organización y se mantiene con el aporte de cada asociado/a. También comparten con otros/as productores/as tradicionales, lo cual ayuda al sostenimiento del local.

La Cooperativa cuenta con cámaras frigoríficas para conservar la variada producción. Las compras del Estado fortalecieron a la Cooperativa. Venden a dos programas del Estado, PNAE - Programa Na-

cional de Alimentación Escolar y PAA - Programa de Adquisición de Alimentos. Al igual que en algunos países del Mercosur, el 30% de las compras deben ser de la agricultura familiar.

El mismo grupo siguió para la segunda parte de la visita en lo CEPAO/PESAGRO-Centro Estadual de Investigación en Agricultura Orgánica de Río de Janeiro, en Seropédica, que desarrolla investigaciones en abonos y defensivos alternativos natural y multiplicación de semillas. El Compañero Marconi Bezerra Santos presentó rápidamente las líneas de investigación direccionadas para la agricultura familiar, que tienen en vista el desarrollo de técnicas para la producción de alimentos de calidad y sin la degradación del medio ambiente. Como el CEPAO está situado próximo a dos importantes centros de investigaciones y de enseñanza, la Empresa Brasileira de Investigación Agropecuaria Agrobiologia

y la Universidad Federal Rural de Río de Janeiro, tiene oportunidad de intercambiar informaciones en diversas áreas del conocimiento y la multidisciplinaridad de sus asociaciones, además de diversas parcerias. El grupo pudo conocer un ejemplo de esa alianza, la Fazendinha Agroecológica que utiliza 37 hectáreas manejados agroecológicamente, integrando las áreas animal y vegetal. A pesar del corto tiempo, fue posible hablar sobre el potencial de prácticas agroecológicas (utilización de nuevos defensivos alternativos (extractos vegetales y óleos esenciales) en el control de plagas; producción de abonos orgánicos (compostaje); producción de semillas orgánicas de hortalizas, para mejora de las actividades del día a día de los agricultores.

Tienen buena producción de aceites de plantas aromáticas como la citronela y otras plantas medicinales. Los/as investigadores/as trabajan a partir de la experiencia de los productores/as y cuando hay

problemas con algunas plagas, investigan cómo resolver. El Centro también provee gratuitamente semillas a los y las agricultores/as.

### GRUPO 3 - PETRÓPOLIS

En Petropolis fueron visitadas algunas fincas de productores/as localizadas en Brejal, cerca de 50 Km de tierra baidada del centro de Petropolis y mil metros de altitud, referencia en agricultura orgánica del Estado. Lo/as mismos/as producen entre 30 a 33 productos de variados rubros. Desde 1979 trabajan en la producción orgánica. En el 2004 tuvieron un avance importante a partir de un problema administrativo que lograron superar. Los y las agricultores/as no tienen grandes parcelas, y lo manejan familiarmente. La ventaja es que no tienen peligro de contaminación por estar rodeado de cerros, lo cual garantiza la producción orgánica. La mayoría se dedica a rubros hortícolas y medicinales.

Levi Gonçalves de Oliveira, de 55 años, poblador desde los 17 años, comenta que trabajan de forma agroecológica desde el año 1982. Los técnicos y agrónomos fueron asistiendo a los productores. Y la gente fue cultivando de forma agroecológica, sin agrotóxicos, productos bien limpios. Asegura que cada vez más los consumidores quieren saber cómo se producen y de dónde vienen los alimentos que van a consumir. Afirma que Brejal es su vida y que es un orgullo, cada día agarra la azada y cuida de la tierra creyendo firmemente que lo que hace es lo correcto.

Después de conocer un fuerte líder masculino, el grupo siguió por caminos de tierra para conocer la finca de Ana Maria Oliveira, que antes conocimos en el circuito de Feria Orgánica de Glória el primer día del intercambio. Además de conocer su casa y sus tierras, el grupo tuvo la oportunidad de ver en el local la llegada del transporte que hace la co-





lecta de los productos en las fincas y la organización del grupo familiar de María y sus hijas que cuentan con el apoyo de un hombre para ayudar con el trabajo más pesado una vez por semana.

Las visitas realizadas fueron muy positivas porque han permitido visibilizar y socializar experiencias diversas, muchas de estas organizaciones y familias productoras pasaron por momentos críticos que con la organización y con mucho esfuerzo lograron superar.

LA AGROECOLOGÍA ES EL CAMINO Y  
DEBEMOS CONOCERNOS, RESPETARNOS  
Y QUERERNOS.

# PERCEPCIÓN DE LOS PARTICIPANTES SOBRE LAS EXPERIENCIAS

El espacio fue valorado positivamente por todos/as los/as participantes. Señalaron que la experiencia es necesaria para transmitir a otros/as productores/as y buscar más apoyo de los países para la producción orgánica y que es necesario más momentos como la pasantía. Compartir la realidad que están viviendo

otros países es considerado como uno de los aportes importantes de este encuentro.

*Ha sido una experiencia buena entre productoras/es, teniendo en cuenta que los productos orgánicos abastecen a las ciudades, el valor de lo sano está por*







*encima de todos los valores a raíz de que otorgan salud.*

Se aprecia de forma positiva la experiencia brasilera de organizaciones que trabajan con la base de la agricultura familiar en el campo y ciudad. Así también se valora los lazos más allá de los aspectos sociales o políticos, considerando que la amistad ayuda a articular lo colectivo.

Manifestaron que se llevan del encuentro la confirmación de las tareas conjuntas, inclusivas, de que la *agroecología es el camino y debemos conocernos, respetarnos y querernos.*

Se reconoce *el intercambio de energía y conocimiento como súper importante para todos nosotros que estamos conociendo experiencias nuevas para que cada uno podamos llevarlas a nuestras bases, a nuestra Región, y compartir todo este conocimiento.*

Consideran que el encuentro es un aporte muy grande a todo lo que ya se viene haciendo. *Darnos cuenta de que no se está solo, que hay muchísimas organizaciones y varios países de Latinoamérica caminando por la misma causa, es importante.*

Conocer la realidad y la lucha de Brasil hace reflexionar sobre los problemas comunes de cada país, con lo cual *es una gran experiencia de acercarse a la realidad.*

La experiencia generó para algunos/as participantes un aliciente para seguir trabajando en sus comunidades y en sus respectivas organizaciones, reafirmando que *vale la pena esta apuesta, esta forma de construir una vida digna e inclusiva para todos/as.*

Las diversas experiencias son consideradas como un desafío para todos y todas, principalmente las relacionadas con los

y las trabajadoras/as rurales. Estas/os *son quienes colocan la comida en la mesa, comida de verdad, que es el esfuerzo del trabajo.*

Los y las participantes emitieron diversos mensajes de gran esperanza de resistencia como:

*Llevo muchas experiencias para mi Estado, y quiero destacar dos puntos: que este conocimiento es igual que una semilla que plantamos, que cuidamos, y que esta semilla fructifique en nuestro país y en nuestro Estado.*

*Lo que llevo del encuentro es la sabiduría de las bases, que tanto hace falta para seguir luchando.*

*Esta lucha es nuestra y juntos seguimos sin ningún derecho a menos y ningún paso atrás.*





*Las experiencias que nosotros conseguimos nos da un soporte mayor para esta caminata y también las experiencias que fueron relatadas por nuestros hermanos, fue muy provechosa para nosotros pues tendremos la sensación de que solo acá sucede, pero sucede en todos los caminos.*

*Se capitalizan las experiencias de los demás y en mi caso puedo volcar en la organización en la que yo participo, toda esa riqueza cultural que hermana a Latinoamérica.*

*Es esperanzador también, porque somos muchos y si nos unimos, si nos organizamos como región, como hermanos, como movimientos, podemos mucho más.*

*De este encuentro me llevo profundas emociones, profundas reflexiones y un profundo compromiso y lo que me queda como resultado es tener una vez más la certeza pero también varias inquietu-*

*des, la certeza digo, de que el trabajo muchas veces comienza dentro de uno mismo, el trabajo, la lucha y el empoderamiento comienza como un proceso de autoconocimiento, un proceso de toma de conciencia, acerca del modo en que elegimos vivir esta vida que nos toca vivir.*

Tener la representación de Bolivia fue muy valorado por todos, especialmente por la experiencia de dos personas de movimientos de base de soberanía alimentaria y economía solidaria en Parlamento Nacional de Bolivia.

LA SEGURIDAD ALIMENTARIA CONVERTIDA  
EN POLÍTICA PÚBLICA ES UN TRIUNFO  
DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES.

## DESAFÍOS

- Proyectar hacia el futuro, no quedarnos en el presente.
- Reforzar la importancia de la agroecología como un sistema productivo que avanza, pero que hasta ahora es más por la presión y la motivación de los consumidores que por las políticas públicas.
- Profundizar el debate político de los eventos organizados. Que implica valorizar la agroecología, la producción de alimentos sanos. Generar conciencia que sembrando lo nuestro y otras semillas se está sembrando un modelo de desarrollo.





- Recuperar la historia, muchos y muchas han hecho lo que se está haciendo ahora. No perder esa historia, que esa historia sea como la médula de todo lo que se hace y se pretende hacer.
- Acompañar estas acciones con una educación más global. Que la gente sea consciente de que se enfrenta con otro sistema productivo, con otro modelo de desarrollo.

LA LUCHA POR UN SISTEMA ALIMENTARIO  
MÁS JUSTO, EQUITATIVO, SALUDABLE,  
SOSTENIBLE Y SOLIDARIO.

## CONSIDERACIONES FINALES

La pasantía realizada en el Brasil, reafirma la importancia de la socialización de experiencias y de saberes. Es una acción que refuerza el compromiso de las personas y organizaciones para continuar apostando por una sociedad más igualitaria y por un sistema productivo que va ganando adeptos por la garantía

de calidad que ofrece y por provenir de una agricultura que históricamente fue y sigue siendo responsable de la alimentación de la población. El reconocimiento y la importancia se evidencian por la capacidad de resistencia que ofrece frente a un modelo de producción depredador y avasallador.





Las pasantías muestran que compartir las experiencias con otras organizaciones que persiguen el mismo objetivo y que cada cual tienen sus particularidades, es garantizar la continuidad de un proceso que comenzó con muchas limitaciones, pero que va avanzando, va creciendo y que potencialmente tiene mucho que ofrecer porque su núcleo de acción es la alimentación, generadora de vida.

## CIERRE

La Pasantía fue cerrada con el canto América Latina que traduce nuestra latinoamericanidad.

Nasci nessa terra; é meu esse chão  
É minha cascata o verde da mata / eu sou do sertão.  
Eu sou seringueiro, eu sou lavrador  
Sou índio, mulato, sou negro, sou povo  
/ eu tenho valor.







Eu sou da Bolívia, Peru, Paraguay;  
Da Argentina, Colombia, Equador,  
Uruguay;  
Da Venezuela, estou a espera de um  
mundo melhor;  
Também sou Chileno e da Nicarágua,  
Cheio de mágoas de tanto sofrer,  
Eu sou brasileiro e um dia verei o meu  
povo vencer.  
América Latina! América Latina!

Eu sou operário das grandes cidades.  
Com meu suor eu transformo meus  
sonhos / em realidade.  
Eu faço progresso, com as próprias mãos.  
Eu quero igualdade, eu tenho direitos /  
eu sou cidadão.

Eu sou da Bolívia, Peru, Paraguay;  
Da Argentina, Colombia, Equador,  
Uruguay;  
Da Venezuela, estou a espera de um  
mundo melhor;  
Também sou Chileno e da Nicarágua,

Cheio de mágoas de tanto sofrer,  
Eu sou brasileiro e um dia verei o meu  
povo vencer.  
América Latina! América Latina!

Eu sou o sorriso da criança inocente.  
Eu sou a mulher que com garra e com fé.  
Vai rompendo as correntes.  
Sou povo latino, eu preciso gritar.  
Nem as forças de cima e o poder que  
domina.  
Irão me calar...

Eu sou da Bolívia, Peru, Paraguai,  
Da Argentina, Colômbia, Equador,  
Uruguai,  
Da Venezuela estou à espera de um  
mundo melhor.  
Também sou Chileno e da Nicarágua,  
Cheio de mágoa de tanto sofrer.  
Eu sou brasileiro e um dia verei o meu  
povo vencer!

América Latina! América Latina!

“LA GENTE FUE CULTIVANDO DE FORMA AGROECOLÓGICA, SIN AGROTÓXICOS, PRODUCTOS BIEN LIMPIOS”.

## ANEXO

### Participantes

**Argentina** - Incupo, Acción Educativa.

**Brasil** - Representación de norte a sul de país. Además de las organizaciones del Programa, CENTRAC, CEDAC e ASSESOAR, fueram invitadas dos personas de CAPA, de Berê - Rio Grande do Sul, dos de Natal - Rio Grande do Norte y tres de Amapá, norte de Brasil. Estuvieran presentes agrónomos, agricultores y agricultoras

familiares, consejeros y consejeras de políticas públicas de Seguridad Alimentaria y de Alimentación Escolar, estudiantes de políticas públicas y una representante de la CUT (Central Única de Trabajadores), del MST (Movimiento de Trabajadores sin Terra) y da ASA (Articulacion del Semiárido).

**Bolivia** - dos Parlamentares Nacionales de Bolivia, una de base de la Economía Solidaria y otra ligada a grupos de Seguridad Alimentaria.

**Chile** - Movimiento social y político por la recuperación del Buen Vivir, Cultivos Urbanos.

**Paraguay** - Asociación de Mujeres Campesinas y Populares de Caaguazú, Coordinadora de Organizaciones Sociales de Repatriación.







PROGRAMA  
MERCOSUR  
SOCIAL Y  
SOLIDARIO

[comunicacion@mercosursocialsolidario.org](mailto:comunicacion@mercosursocialsolidario.org)

Asunción, Paraguay

 Programa Mercosur Social y Solidario

 @Mercosur Social

[www.mercosursocialsolidario.org](http://www.mercosursocialsolidario.org)

